

РОССИЯ



RUSSIA

№ 00623

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА
 FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
 О СООТВЕТСТВИИ БЕРЕГОВОГО ОБЪЕКТА
 CERTIFICATE
 OF SHORE-BASED FACILITY CONFORMITY**

Свидетельство выдается в соответствии с приказом
 Минтранса России от 10.02.2010 г. № 32

The Certificate is given in accordance with the Order of the Ministry
 of Transport of the Russian Federation № 32 dated 10.02.2010

Наименование объекта
 Facility

Система управления движением судов (СУДС)
 Архангельск
 Vessel Traffic System (VTS) Arkhangelsk

Владелец
 Owner

**Федеральное государственное унитарное
 предприятие «Росморпорт»**
 Federal State Unitary Enterprise «Rosmorport»

Адрес владельца
 Owner's Address

ул. Сушевская, д.19, стр.7, 127055, Москва, Россия
 19, bldg 7, Sushevskaya str, 127055, Moscow, Russia
 Тел / Tel +7 (495) 626-14-25; +7 (495) 411-77-59
 Факс / Fax +7 (495) 626-12-39
 e-mail : hq@rosmorport.ru Web : www.rosmorport.ru

Состав системы
 Composition of the System

1. Центр СУДС, РТП-1 (Экономия)
 VTS Center, VTS site-1 (Economia)
2. РТП-2 (Мудьюг)
 VTS site-2 (Mudyug)
3. РТП-3 (Талаги)
 VTS site-3 (Talagi)

Состав основной аппаратуры указан в Приложении.
 Basic Equipment are listed in the Annex.

Акт освидетельствования / Certification Report: № 3/1 – 2931 – 2015 А от/of 23.10.2015 г.

Настоящим удостоверяется, что система управления движением судов соответствует Резолюции ИМО А.857(20), Положению о СУДС и ТЭТ № МФ-02-22/848-70.
 This is to certify that the Vessel Traffic System meets the requirements of IMO Resolution A.857(20), Provision of VTS and Regulations № MF-02-22/848-70.

СУДС Архангельск соответствует требованиям, предъявляемым к СУДС высшей категории.
 VTS Arkhangelsk meets the requirements of the VTS highest category.

Действительно до 23.10.2020

но может быть изъято в любое время, если это будет
 признано необходимым Росморречфлотом.

Valid until 23.10.2020

but may be withdrawn at any time if this is
 considered necessary by Rosmorrechflot.

№ VTS – 3/1 – 2931 – 2015
 23. 10. 2015



РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

А. Пошивай
 A. Poshivay

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Свидетельству о соответствии берегового объекта № VTS – 3/1 – 2931 – 2015

ANNEX

to the Certificate of Conformity of Shore-based Facility № VTS – 3/1 – 2931 – 2015

СОСТАВ ОСНОВНОЙ АППАРАТУРЫ BASIC EQUIPMENT

1. Рабочие места операторов СУДС / *VTS Operator's Workstations.*
2. Системы обработки, отображения и регистрации информации СУДС /
Systems for Processing, Display and Recording of VTS Information:
 - 2.1 тип «PWS-9000» Вер. 2.01 (ЗАО «Морские комплексы и системы плюс», Россия) /
type «PWS-9000» Ver. 2.01 (Marine Complexes & Systems Plus, JSC, Russia);
 - 2.2 тип «Балтика» (ЗАО «Морские комплексы и системы плюс», Россия) /
type «Baltika» («Marine Complexes & Systems Plus» LTD, Russia).
3. Береговые УКВ радиотелефонные станции / *Shore-based VHF radiotelephone stations:*
тип «ТВ-7100» (TAIT Electronics Ltd., Новая Зеландия) /
type «TV-7100» (TAIT Electronics Ltd., New Zealand).
4. Береговые станции АИС / *Shore-based AIS Stations:*
тип «Транзас Т214» (ЗАО «Транзас», Россия) /
type «Transas T214» (JSC «Transas», Russia).
5. Береговые радиолокационные станции / *Shore-based Radars:*
 - 5.1 тип «АТЛАНТИКА» (ОАО «Экспериментальный завод», Россия) /
type «ATLANTIKA» (Open joint-stock company «Experimental Plant», Russia);
 - 5.2 тип «Наяда – 5МП» (ООО НПО «Горизонт», Россия) /
type «Najada – 5MP» (NPO «Gorizont», Russia).
6. Радиорелейные линии / *Radio Relay Links:*
тип «Mini-Link TN» (Ericsson AB, Швеция) /
type «Mini-Link TN» (Ericsson AB, Sweden).
7. Система телевизионного наблюдения / *CCTV:*
тип «BVS2-515HDN» (ООО «Бик-Информ», Россия) /
type «BVS2-515HDN» («Bic-Inform» LLC, Russia).
8. Метеорологическая станция / *Meteorological Sensor:*
тип «AWS» («Aanderaa data instruments AS», Норвегия) /
type «AWS» («Aanderaa data instruments AS», Norway).
9. Система энергоснабжения / *Power Supply:*
 - 9.1 Фидеры электропитания / *Power Supply Feeders;*
 - 9.2 Аварийные дизель-генераторы / *Emergency Diesel-Generators;*
 - 9.3 Источники бесперебойного питания / *Uninterruptible Power Supplies.*



РОСМОРРЕЧФЛОТ / ROSMORRECHFLOT

А. Пошивай
A. Poshivay